

32004R0621

L 98/22

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

2.4.2004

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 621/2004**z dne 1. aprila 2004****o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1164/94 o ukrepih informiranja in obveščanja javnosti v zvezi z dejavnostmi Kohezijskega sklada ⁽¹⁾**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1164/94 z dne 16. maja 1994 o ustanovitvi Kohezijskega sklada ⁽¹⁾ in zlasti člena 14(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvajanje Odločbe Komisije 96/455/ES z dne 25. junija 1996 o ukrepih informiranja in obveščanja javnosti, ki jih izvajajo države članice in Komisija v zvezi z aktivnostmi Kohezijskega sklada po Uredbi Sveta (ES) št. 1164/94 ⁽²⁾, zahteva poenostavitev, saj so se nekateri ukrepi izkazali za preveč zapletene, da bi jih bilo mogoče izvajati.
- (2) Nujno je treba olajšati izvajanje ukrepov informiranja in obveščanja javnosti ter izboljšati njihovo učinkovitost, da se poveča vidnost projektov in ozaveščenost javnosti o vlogi, ki jo izvaja Evropska unija s kohezijsko politiko.
- (3) Ukrepi informiranja v zvezi s Kohezijskim skladom bi morali biti usklajeni z ukrepi v zvezi s strukturnimi skladi, kakor so določeni v Uredbi Komisije (ES) št. 1159/2000 z dne 30. maja 2000 o ukrepih informiranja in obveščanja javnosti, ki jih izvajajo države članice v zvezi s pomočjo strukturnih skladov ⁽³⁾.
- (4) Sporočila, ki naj se razširjajo, morajo biti jasna in inštrumenti kar najbolj prilagojeni cilju dviganja ozaveščenosti ciljne skupine javnosti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

NAČELA IN VSEBINA UKREPOV

Člen 1

Ukrepi informiranja in obveščanja javnosti o delu Kohezijskega sklada so namenjeni povečevanju ozaveščenosti javnosti o projektih, ki jih sofinancira sklad, in prikazovanju vloge Komisije v zvezi s tem skladom.

⁽¹⁾ UL L 130, 25.5.1994, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje sprejena z Uredbo (ES) št. 1265/1999 (UL L 161, 26.6.1999, str. 62).

⁽²⁾ UL L 188, 27.7.1996, str. 47.

⁽³⁾ UL L 130, 31.5.2000, str. 30.

Ukrepi so usmerjeni na javnost v državah članicah prejemnicah pomoči in poskušajo prikazovati enotno podobo o vlogi, ki jo ima Skupnost.

Kadar je to primerno, ukrepi lahko vključujejo aktivnosti v zvezi s programi in projekti, ki se sofinancirajo iz strukturnih skladov skladno z Uredbo (ES) št. 1159/2000.

Člen 2

Države članice zagotovijo, da organi, odgovorni za izvajanje projektov Kohezijskega sklada (v nadaljevanju „odgovorni organi“), izvedejo vse potrebne administrativne ukrepe za zagotovitev informiranja in obveščanja javnosti o teh projektih v skladu s to uredbo.

Po sprejetju odločbe o sofinanciranju iz Kohezijskega sklada odgovorni organi pripravijo vrsto skladnih ukrepov za čas trajanja projektov.

Člen 3

Odgovorni organi uradno obvestijo Komisijo, tudi urad Komisije v zadevni državi članici, o ukrepih iz drugega odstavka člena 2. Kadar je to primerno, lahko zaprosijo tudi za tehnično pomoč pri izvajanju ukrepov.

Člen 4

Poleg opisa projekta ukrepi in inštrumenti za informiranje in obveščanje javnosti vključujejo:

- (a) v naslednjih besedah ali drugem enakovrednem izrazu dano razlago vloge, ki jo izvaja Unija prek Kohezijskega sklada:
„Ta projekt pomaga zmanjševati gospodarske in socialne razlike med državljani Evropske unije“;
- (b) evropsko zastavo, skladno z grafičnimi pravili iz Priloge, z naslednjimi besedami ali drugim enakovrednim izrazom:
„Ta projekt sofinancira Evropska unija.“

Člen 5

Odgovorni organi pošljejo Komisiji vse informacije, potrebne za pripravo letnega poročila, kakor je določeno v členu 14(1) Uredbe (ES) št. 1164/94.

POGLAVJE II

UKREPI INFORMIRANJA IN OBVEŠČANJA JAVNOSTI

ODDELEK 1

Obvezni ukrepi

Člen 6

Ukrepi iz členov 7 in 8 se izvedejo, ko so projekti končani.

Člen 7

1. Potem ko je Komisija sprejela odločitev o sofinanciranju projekta, so mediji (tisk, radio, televizija) obveščeni o začetku projekta, glavnih fazah izvedbe in zaključku projekta na najprimernejši način, večinoma na tiskovnih konferencah, vendar tudi s sporočili za javnost in z drugimi sredstvi.

Kadar so skupni stroški projekta nižji od 50 milijonov evrov, tiskovna konferenca iz prvega odstavka ni obvezna.

Odgovorni organ se na podlagi pomena in vpliva projekta odloči, ali bo te tiskovne konference organiziral.

2. Za medije in vse druge zainteresirane stranke se zagotovi dokumentacija o projektu.

Člen 8

1. Na lokacijah projektov je med izvajanjem del treba postaviti panoje.

Te je treba odstraniti najpozneje šest mesecev po koncu del in jih nadomestiti s spominskimi ploščami o infrastrukturi, dostopnimi širši javnosti.

2. Kadar se projekt sofinancira iz Kohezijskega sklada, je treba postaviti pano ali pritrditi spominsko ploščo, ki opisuje projekt in navaja informacije, naštet v členu 4.

Te informacije pokrivajo najmanj 25 % panoja.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 1. aprila 2004

ODDELEK 2

Drugi ukrepi

Člen 9

Poleg ukrepov iz členov 7 in 8 odgovorni organi in pobudniki projekta lahko izvedejo druge ukrepe za doseganje cilja ozaveščanja javnosti iz člena 1, zlasti:

- (a) postavljanje plakatov na zelo opaznih lokacijah;
- (b) izdajanje publikacij (brošure, letaki, glasila itd.) in videomaterial;
- (c) oblikovanje strani na medmrežju.

POGLAVJE III

VLOGA NADZORNIH ODBOROV

Člen 10

Na sestankih zadevnih nadzornih odborov predsednik poroča o napredku glede ukrepov obveščanja javnosti in dostavlja članom izvode oblikovanega gradiva ali dokazila o izvedenih ukrepih obveščanja javnosti ter uporabljenih sredstvih, kakršne so fotografije panojev in dogodkov.

Člen 11

Predsednik nadzornega odbora ob pomoči Komisije v skladu s členom 7 obvesti medije o delu odbora in o napredku projektov, za katere je odbor odgovoren.

POGLAVJE IV

KONČNE DOLOČBE

Člen 12

Odločba 96/455/ES se razveljavi.

Sklicevanja na razveljavljeno odločbo se štejejo za sklicevanja na to uredbo.

Člen 13

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Za Komisijo

Michel BARNIER

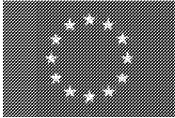
Član Komisije

PRILOGA

Podrobna grafična pravila o Evropski zastavi so na voljo na:

http://europa.eu.int/abc/symbols/emblem/index_en.htm

Primer osnovnih dokumentov, ki jih je treba vključiti v sredstva in ukrepe informiranja in obveščanja javnosti:

	Ta projekt, ki ga sofinancira Evropska unija, pomaga zmanjšati gospodarske in socialne razlike med državljani Unije.
---	--